

# APPLICATION FOR ACCESS TO INFORMATION

## 申請索取資料表格

(This form can be completed either in English or Chinese. Please read the notes below before writing.)

這份表格可用英文或中文填寫 • 填寫前請細閱表格下面的備註

### Applicant's Particulars 申請人個人資料

Name 姓名	*Mr 先生 Mrs 夫人 Miss 小姐	#HKID No. 香港身份證號碼	( )
Correspondence Address 通訊地址			
		Tel. No. 電話號碼	Fax No. 傳真號碼

\*Please delete as appropriate 將刪去不適用者

#Fill in only personal information is required 如索取個人資料方需填寫

### Information Requested 要求索取的資料

To : Independent Police Complaints Council (IPCC)  
致 : 獨立監察警方處理投訴委員會 (監警會)

Details of information requested (Please be as specific as possible as it will help us identify clearly what information you are looking for. Use a separate sheet if necessary.):

所需資料詳情 (請盡量具體說明, 以便我們清楚知道你需要的是甚麼資料, 如有需要請另頁書寫。)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_  
簽署 日期

### Notes

1. A charge reflecting the cost of reproducing the records concerned may be levied. IPCC will advise you in advance of any such charge.  
監警會會按照翻印紀錄所需的成本收取費用, 並預先告知你所需繳付的費用。
2. You may be asked to provide additional information to help us meet your request. IPCC may not be able to process your application if you do not provide sufficient information.  
你或需提供更多資料, 以協助我們回應你的申請。如你未能提供足夠資料, 監警會可能無法處理你的申請。
3. The information provided will be used for processing your application for access to information. It may be divulged to other departments/agencies for the same purpose.  
你所提供的資料, 將用於處理有關你申請索取資料的事宜上。有關資料可能會送交其他部門/機構, 作同樣用途。
4. For correction of or access to personal data contained in this application, please contact the Personal Data Controlling Officer of IPCC.  
如欲更改或索取載列在本表格的個人資料, 請與監警會個人資料監督聯絡。